



# San Diego Unified School District

EUGENE BRUCKER EDUCATION CENTER  
4100 Normal Street, San Diego, CA 92103-2682

Terry B. Grier, Ed.D.  
Superintendent

Tháng năm 2008

Kính gửi quý vị phụ huynh/giám hộ:

Tháng đầu tiên làm việc của tôi thật là thỏa mãn, bận rộn và đầy thử thách. Tôi đã có dịp đi thăm vào khoảng 20 trường học và sẽ còn đi thăm nhiều trường nữa trong những tuần sắp đến.

Tôi đã nói chuyện với một số học sinh của San Diego và rất khâm phục tầm nhìn sâu sắc và những ý tưởng của các em cho tương lai. Các em không ngại đương đầu với những thử thách và muốn được cung cấp với nhiều sự lựa chọn về giáo dục hơn. Các em học sinh trung học muốn thấy có nhiều khóa học cao cấp hơn và nhiều chọn lựa hơn về ngoại ngữ và thực tập. Những ý kiến của các em rất thiết yếu để làm kế hoạch giảng huấn ở cấp trung học năm tới.

Quý vị cũng đã nói với tôi là muốn có những chọn lựa này cho con em và chúng tôi đã ghi xuống những ý kiến này.

Chúng tôi cũng lắng tai nghe những quan tâm của quý vị về ngân quỹ và quý vị cũng đã đóng góp phần của mình trong chuyện “Tôi làm gì được đây?” Quý vị đã viết thư cho những viên chức, gọi điện thoại, tổ chức những cuộc diễn hành và mít-ting. Ý kiến của quý vị đã được tiếp nhận và điều này rất là quan trọng. Thời gian để tạo ảnh hưởng về ngân quỹ tại thủ phủ Sacramento là bây giờ.

Còn việc gì nữa mà quý vị làm được? Bảo đảm con em đến trường mỗi ngày, khi khỏe mạnh. Khi học sinh không đến trường thì tất cả mọi người đều thua thiệt. Đi học đều liên hệ mật thiết đến thành quả học tập của học sinh.

Ngoài ra còn vấn đề tiền bạc nữa. Tiểu bang California dùng hệ thống Average Daily Attendance (ADA) để trợ cấp tiền cho các trường của chúng ta. Mỗi ngày khi một trẻ không đi học là trường mất vào khoảng 50 đô. Nếu một trường có 25 học sinh vắng mặt mỗi ngày trong một niên học (180 ngày) thì trường đó mất vị chi là 225.000 đô tiền trợ cấp. Có nghĩa là mất đi nhiều chương trình giáo dục có giá trị và vật liệu cần thiết, và quan trọng hơn cả là mất đi các thầy/cô và nhân viên—những người mà quý vị tin tưởng là sẽ cung cấp một kinh nghiệm học có phẩm chất cho con em quý vị.

Cám ơn những gì quý vị đã làm hàng ngày ở nhà để yểm trợ sự thành công của con em tại trường. Sự khác biệt là ở chỗ đó. Chúng tôi cũng cám ơn sự yểm trợ liên tục của quý vị đối với trường của chúng tôi nhất là sát cánh làm việc chung với nhau trong thời gian thử thách hiện nay.

Kính chào quý vị,

Terry B. Grier, Ed.D.  
Giám Đốc Học Khu

**BECOMING AMERICA'S BEST**